AWEMainta

www.awemainta.com | Facebook | Instagram | 5880022 | Dialuna, 10 October 2022

DO IT CENTER A TRECE PASCO PA ARUBA







DEN un ambiente unico, bunita y sin duda hopi elegante, Do It Center a trece Pasco pa pueblo di Aruba for di October caba, ora cu su seccion special di decoracionnan pa Pasco, a keda inaugura diadomingo lagando tur hende hopi impresiona. Un apertura sin igual, caminda pueblo cu gran anticipacion a sinta warda pa kita un cortina preto pa despues cana drenta e mundo magico di tur loke tin di haber cu Pasco y sinti e ambiente singular di e periodo bunita aki. Tin tur cos pa Pasco, pa tur hende y pa tur cas y Do It Center den forma unico a trece Pasco pa pueblo di Ariba!

CAFT SIMPLEMENTE NO TA CONFIA MAS DEN GABINETE WEVER CROES II

Pag. 2

RICARDO CROES (RED):

BBO T'E PILAR ECONOMICO NOBO DI ARUBA

Pag. 4

LIDER DI AVP, MR. MIKE EMAN:

HENTER ARUBA ASOTA CU CUENTANAN ASTRONOMICO DI AWA Y CORIENTE

Pag. 5

CAft simplemente no ta confia mas den Gabinete Wever Croes II

Friends and family a yega Hulanda

Mientras cu gabinete Wever Croes II ta haciendo esfuerso grandi pa cumpli cu exigencianan di CAft pa loke ta presupuesto supletorio 2022 y presupuesto 2023, dianan ta pasando y no a keda mucho tempo mas pa logra convence tanto CAft como RMR pa evita un 'aanwijzing' cu ya caba ta riba mesa, djis pa wordo ehecuta.

CAft a recomenda na RMR pa duna gabinete Wever Croes II un 'aanwijzing' dos luna pasa loke ainda no a wordo impone ya cu a duna gobierno di Aruba espacio pa recapacita y ainda cumpli cu palabracionnan cu tin riba mesa for di 2018 pero cu nunca a wordo respeta y ehecuta.

Ya caba ta conoci segun propio expresionnan di entre otro Presidente di CAft, cu gobierno di Prome Minister Evelyn Wever Croes ta haci loke cu nan kier, no ta tene nan mes na palabracionnan haci y apesar di recomendacionnan haci pa entre otro e comision di supervision, esakinan no ta wordo reconoci y tampoco ehecuta, loke ta pone cu e plan pa drecha finansa publico di Aruba, ta sigui den mal direccion.

E proceso acorda y aproba for di 2018 caba y otro acuerdonan cu a wordo firma pa Prome Minister Wever Croes, nunca a wordo respeta y pa tal motibo constantemente CAft ta cuestiona y critica e forma di goberna di e coalicion MEP-RAIZ caminda cu no tin Minister den e gabinete, no tin miembronan den fraccion di MEP y esun di RAIZ y tampoco politiconan di e dos organisacionnan menciona, cu ta tribi di lanta para y exigi un cambio den gobernacion di e pais.

Ta increibel y hasta fascinante, pa para mira net un gobierno cu ta papia constantemente di reglanan di "good governance,"
cu tin boca yen di integridad den gobernacion, a permiti nan mes wordo converti den marionetanan sirbido di gobierno y lagando interes di pueblo un banda.

Den e acuerdo firma entre partidonan MEP y RAIZ, un di e exigencianan di partido chikito den e coalicion, a pone como punto di e acuerdo, cu mester respeta y ehecuta tur acuerdo cu Hulanda, sinembargo e posicion aki di partido RAIZ a conoce un buelta di 180 grado ya cu el a bira awor parti di un gobierno cu no ta cumpli cu palabracionnan haci pa drecha e situacion financiero di gobierno.



Lider di partido RAIZ y awe Minister den e coalicion MEP-RAIZ, tabata fiel sostenedo durante di campaña electoral pa presencia di CAft controlando maneho di gobierno, ya cu e momento a yega pa drecha tur loke ta malo na interes di pueblo.

Sinembargo tur e vision aki di e politico Ursell Arends a cambia awor cu e ta Minister ya cu inicialmente tur loke su partido tabata exigi y kere aden, tabata bienestar y felicidad di pueblo di Aruba pero actualmente e ta forma parti di un gobierno cu no ta sirbiendo interes di pueblo, pero ta guiando henter e pueblo rumbo di destruccion, rumbo di un crisis financiero crea pa e gobierno cu e ta formando parti di dje.

E solo hecho cu e logo y grito politico di algun aña caba, desde e dos gabinetenan di Nelson Oduber, esta "friends & family", a yega te den Tweede Kamer na Den Haag, el a ser menciona tambe den RMR y dos siman pasa el a wordo menciona un biaha mas durante di IPKO cu a tuma luga na Den Haag.

Pues gobierno actual di Aruba ta wordo considera un gobierno cu ta beneficiando amigo- y famianan di mandatarionan y politico di e dos partidonan den gobierno y no a nada straño tampoco, cu CAft a recomenda y conseha RMR pa duna gabinete Wever Croes un "aanwijzing" pa falta di cumplimento di tur loke a wordo palabra y deliberadamente no a wordo cumpli.

Si tur minister haya un “aanwijzing” oficial

Motibo valido y logico pa gabinete Wever Croes II retira

Den un carta dirigi dia 10 di Juni 2022, Presidente di CAft ta avisa gabinete “Ministerraad van Aruba door tussenkomst van de minister van Financiën en Cultuur” pa prome bes, cu e comisión di supervisión lo recomenda RMR pa duna Gabinete Wever Croes II, pues henter Conseho di Minister, un “aanwijzing” pa falta di cum[limento y cu a bisa lo siguiente:

10 juni: “Het CAft verzoekt u op basis van artikel 12 lid 1 van de LAft binnen veertien dagen, uiterlijk op 24 juni 2022, aan te geven op welke wijze u alsnog invulling geeft aan de bovenstaande aanbevelingen.
Als er naar oordeel van het CAft na 24 juni 2022 sprake blijft van een begroting die geheel of gedeeltelijk niet voldoet aan de normen uit de LAft en het protocol, dient het CAft de RMR te berichten.
Dit bericht kan conform artikel 12 lid 2 van de LAft vergezeld gaan van een gemotiveerd advies tot het geven van een aanwijzing.”

E prome advertencia aki na gabinete Wever Croes II, tabata relaciona cu articulo 11 lid 5 di LAft cual segun CAft, gobierno di Aruba no a cumpli pa algun tempo caba.
Dia 14 di Juli, pues un luna despues, Presidente Gradus di CAft ta dirigi otro carta pero e biaha aki esaki a bay pa Presidente di Parlamento, Edgard Vrolijk kende a wordo uza como interemediario pa e carta yega su destino y cual ta ripiti e advertencia di un luna prome di CAft:
14 juli: “Vanzelfsprekend vormden de gevolgen van de coronacrisis een lastige opgave, ook voor Aruba. Maar vast staat dat Aruba de mogelijkheden om structurele maatregelen te nemen al jaren nauwelijks benut. Nu er sprake is van economisch herstel dient Aruba het pad naar duurzame overheidsfinanciën daadkrachtig te hervatten. Aruba kan en moet vanaf 2023 overschotten op de begroting realiseren.
Het CAft rest derhalve geen andere mogelijkheid meer dan de RMR te adviseren een aanwijzing te geven aan de ministerraad van Aruba.

Het is aan de RMR om te besluiten of de aanwijzing er daadwerkelijk komt, en zo ja, wat daarvan de precieze inhoud zal zijn.”
Siman pasa den un publicacion di un website conoci como “dossierkoninkrijksrelaties.nl” di dia 6 di October, pues siman pasa, Presidente Raymond Radus di CAft ta bisa: “regering Aruba gaat onverstoorbaar door met schulden maken” y den mesun articulo aki, ta mnciona cu den presupuesto supletorio 2022, lo tin un deficit di 155 miyon cu segun CAft, lo por ta mita si a sigui conseho y recomendacionnan di CAft.

Den mesun publicacion, “dossierkoninkrijksrelaties.nl” ta sugeri cu Secretario di Estado di Relacionnan di Reino (red: Alexandrea van Huffelen), lo no a tribi di duna gobierno di Aruba, un “aanwijzing” manera a ser conseha na luna di Juni ultimo, mustrando cu e “aanwijzing” lo tabata pa forsa gobierno di Aruba, pone cuchi den gastonan innecesario pa loke ta resta di e aña aki.

Den su ultimo cartanan di luna di September, e parti di conseho pa un “aanwijzing” no a aparece pero ainda no por bisa kico lo bay pasa dentro di dos pa tres siman ora cu RMR reuni y tuma un decision riba e asunto aki.
Ta un hecho cu si henter gabinete Waever Croes II, wordo impone un “aanwijzing’, tin cu studia kico lo ta e consecuencianan di esaki, si e Ministernan di gabinete Wever Croes II lo tin “inspraak” ainda pa loke ta decisionnan den gobernacion di e pais.

Si esey ta e caso anto ta mas cu logico cu tur Minister den e gabinete, tene e honor na nan mes y a base di nan integridad, nan insistencia semper riba loke nan ta yama “good gobenance” entrega nan retiro como gobierno y habri caminda pa un gobierno drenta cu por ta mas serio y mas responsabel.
Den un gabinete di ex Minister Presidente y lider di MEP, Nelson Oduber, Hulanda a yega di duna un KB na e tempo ey Minister Rudy Croes, kende mester a entrega su ministerio pa loke ta asunto di permiso, caminda si esaki no a tuma luga, ta henter gabinete Oduber lo a ricibi un KB.

Awor ta mesun situacion, caminda e motibonan ta diferente pero realmente por asumi cu si den e dos simannan dilanti gobierno di Aruba no convence Hulanda cu medidanan cu e tin cu impone, gabinete Wever Croes II, practicamente no tin derecho di existencia mas.
Un situacion caminda e lo por habri caminda pa investigacionnan serio tuma luga relaciona cu maneho di varios Minister den tanto gabinete Waever Croes I y II.

Ricardo Croes (RED):

BBO t'e pilar economico nobo di Aruba

Durante conferencia di prensa di partido RED Democratico, e líder Ricardo Croes a trece dilanti of recorda con nan a firma un acuerdo di Gobernacion cu dos otro partido y na final no a cumpli cu e punto di RED. MEP y POR a core campaña cu legalisacion di Cannabis, pero den Parlamento no a cumpli cu promesanan haci, solamente RED a para pa loke el a priminti, Croes a bisa.



Pero na mesun momento el a papia di ironia di no cumpli cu promesa haci y su consecuencia cu esaki a trece cu ne pa henter Aruba. El a splica cu minister Xiomara Maduro a declara cu entrante prome di januari BBO ta subi y e ta bay produci mei biyon, segun ex-parlamentario y lider di RED Democratico, Ricardo Croes. "Boso di unda e ta bay produci'e? Esaki ta produci for di pueblo. Manera un carpata ta chupa un cacho, pasobra e ta mir'e manera un victima facil. E minister aki y e gobierno aki ta bay chupa e ciudadano manera un carpata mientras e mes ta gordo yen di sanger. Y abo ta lucha pa biba. E ta bay saca mey biyon florin for di bo saco, cu pueblo gusta of no."

E lider di RED a bisa cu ora ta papia di e mey biyon di entrada cu kier bay saca di BBO riba custia di pueblo, e no por keda sin recorda cu for di nan campaña di 2013 caba a mustra con Gobierno por yega na e suma aki pa caha di Gobierno. Y sin causa dolor na pueblo di Aruba. Sin chupa sanger di e ciudadanonan di Aruba. Riba dje, e propio Minister Xiomara Maduro durante tratamento di presupuesto 2018 a admiti cu e industria di Cannabis lo por a produci e entrada aki pa caha di Gobierno.

E ta lamenta cu opositornan cu tabata e propio miembronan di coalicion cu nan tabata forma parti di dje a laga e industria aki cay y awo ta crea un otro pilar economico cu ta e BBO cu ta ranca placa for di e ciudadano. "E miembronan di coalicion e momento ey, a gaña RED, gaña pueblo y aworaki e berdad ta sali cu no ta legalisa nada, pero tin mester di e mesun mey biyon."

E lider di RED a bisa cu di e forma aki por mira con esnan cu no a cumpli cu promesanan haci den campaña, awor ta tuma e medida aki. P'esey, el a bisa, "voto di pueblo ta indispensabel pa dicidi rumbo di e pais aki. Voto di Pueblo ta indispensabel pa dicidi rumbo di e yiunan pa haya e pais aki. Voto di pueblo ta indispensabel pa garantisa y salvaguardia e derechonan humano di core peliger riba nivel mundial. Un pandemia orkesta, problema grandisimo crea, negoshi a kibra, un scarsedad di producto riba nivel mundial, un costo di bida impagabel y pilar economico di partido MEP y RAIZ ta BBO.

Pueblo mester mira e realidad den su cara y keda sin gusta con Ricardo Croes ta papia, pero miho pone bon atencion na loke e ta bisa si. .."

Minister Rocco Tjon:

Haya personal ta un reto den henter cadena hudicial

"Si mira e personalsterkte den tur departamento hudicial, pa loke ta KIA, ta un reto grandi, pasobra falta di personal."

Segun minister di husticia, Rocco Tjon durante un rueda di prensa di gobierno, ta boga pa bin klas nobo, den cuadro di e retonan financiero cu ta confronta.

Na mes momento, hunto cu e departamentonan ta bezig ta restructura diferente di e procesonan. E manera con ta conduci e operacionnan pa di e forma aki tambe kisas tin mester di menos personal cu aworaki ta pidi pe.

Ta un combinacion di percura pa por emplea mas persona, den cuadro di e retonan financiero, pero di otro banda tambe restructura, ta critico riba e mesun procesonan pa mira si di berdad mester di tanto personal, p'e procesonan cu e organisacion ta para pe. Esey no ta conta pa KIA so. E ta conta pa Brandweer, pa Imigracion, pa Cuerpo Policial, etc.

E ta un reto pa full e cadena hudicial.

Lider di AVP, mr. Mike Eman:

Henter Aruba asota cu cuentanan astronomico di awa y coriente

cbs
central bureau of statistics
DECEMBER 2017

CPI (BASE DEC 2006 = 100)		
Index	↑	117.62
Monthly	↑	0.8
Year-to-date	↓	-0.3
End of period	↓	-0.3
Period average	↓	-0.5
Goods	↑	0.3
Services	↑	1.5
CPIC		
CPIC	↑	0.3
Energy	↓	-4.2
Food	↑	0.7
SUBSISTENCE LEVEL in AFL.		
1 adult	↑	2,066
2 adults +2 children	↑	4,338

CPIC: CPI excluding the effect of energy and food.

cbs
central bureau of statistics
AUGUST 2022

CPI (BASE JUN 2019 = 100)		
Index	↑	106.43
Monthly	↑	1.9
Year-to-date	↑	5.8
End of period	↑	7.7
Period average	↑	4.3
Goods	↑	3.2
Services	↑	0.1
CPIC (based on period average inflation)		
CPIC	↑	2.5
Energy	↑	10.8
Food	↑	7.1
SUBSISTENCE LEVEL in AFL.		
1 adult	↑	2,513
2 adults + 2 children	↑	5,278

CPIC: CPI excluding the effect of energy and food.

"Segun e reaccionnan cu ta drenta cerca nos e ta evidente cu no ta cuestion di algun cas pero ta henter Aruba a wordo asota cu e cuentanan astronomico di awa y coriente. Hopi caso cu nos a constata den hogarnan di nos pueblo ta comparti cu nos nan cuentanan cu a subi dobel di locual e tabata ta luna pasa. Algo cu ningun famia ta prepara pe", e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman ta expresa cu un preocupacion grandi.

Tur esaki ta bini riba un aumento barbaro caba di costo di bida. Ariba esaki ta bini awor e aumento di BBO y pagamento pa remedi.

Eman ta bisa cu famianan na Aruba ta haya nan mes mas y mas confronta cu un pobresa creciente y alarmante. Costo di bida y gastonan pa subsistencia di un famia a conoce un aumento dramatico desde 2017. Medidanan cu Gabinete Wever-Croes a implementa durante e ultimo añanan a impacta e cifra di inflacion severamente. Na 2017 ainda inflacion tabata -0.6%. Despues di 2017 inflacion a keda subi so y tur pronostico ta mustra cu e aña aki inflacion ta sigui un rumbo devastador.

Mientrastanto cifranan di CBS di 2022 compara cu December 2017 ta mustra cu e bestaansminimum pa un famia a aumenta cu 900 florin pa un famia di 4 y 500 florin pa un solo persona. Pa un persona e bestaansminimum tabata 2066 florin na 2017 y a bira 2513 florin na 2022. E bestaansminimum pa 4 persona, 2 adulto y 2 mucha a aumenta na 2022 cu 900 florin pa luna desde 2017. E tabata 4338 florin y a bira 5278. Esaki no ta inclui ainda ni e impacto di aumento di BBO y aumento di awa y electricidad y mas otro medidanan di Gabinete Wever-Croes. Ta cua famia a bay dilanti cu 900 florin pa luna e ultimo 5 añanan aki di Gabinete Wever Croes pa por paga pa e aumento dramatico aki ?

"Empobrecimento na un forma alarmante ta causa un sinfin di sufrimento, ta impacta salud di nos ciudadanonan, ta crea problemanan social y ta fomenta criminalidad. P'esey ta incomprendibel cu gobierno ta hiba un maneho di medida tras medida sin percura pa coreccion efectivo di e poder di compra", e lider di AVP mr. Mike Eman a expresa.

"Hopi di e aumentonan exorbitante aki por a wordo evita si Gabinete Wever-Croes a hedge y a sigui cu e programa di expansion di energia renobabel di nos gobierno, e lider di AVP, mr. Mike Eman a subraya relaciona cu e recibonan exorbitante cu ta yegando cerca pueblo y comercio.

Mr. Mike Eman ta bisa cu "Pueblo completo ta den espera di e reunionnan publico cu fraccion di AVP a solicita pa gobierno bin splica unda e 1.8 miyard fia di Hulanda y cobra extra na redoblacion di BBO a bay mientras pueblo ta sufriendo. Aki ta unda pueblo kier pa su voz y clamor por resona, pasobra asina no por sigui.

Eman ta enfatisa un bes mas cu un gobierno cu no ta cuida esnan mas vulnerabel den comunidad, cu no ta preocupa pa nos enfermonan, ta laga den abandono esnan lubida y solitario den nos comunidad, no ta un gobierno, pero un grupo cu simplemente ta mal uza poder pa enrikece nan mes a custia di e sodo y dolor di pueblo. E ta mas convenci cu nunca cu "p'esey Aruba mester di un cambio pa un gobierno cu lo pone e BON COMUN como punto di guia pa su trabao y responsabilidad; un gobierno pa sirbi un y tur", Eman ta conclui.

Minister di Finansa ta informa:

Aruba ta bira 'Co-Chair' di e organisacion regional pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo CFATF







Den e reunion riba nivel ministerial di Caribbean Financial Action Task Force (CFATF), e organisacion regional pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo, a keda dicidi cu Aruba ta bira e 'Co-Chair' di CFATF. Hunto cu e 'incoming chair' Cayman Islands, Aruba lo ta encarga cu e liderazgo di CFATF pa e periodo 2022-2023.

Desde aña 1990 Aruba a bin ta contribui grandemente na e lucha contra labamento di placa den e region di Caribe como un di e 'founding fathers' di CFATF. Aruba semper a apoya y participa activamente den CFATF y actualmente ta fungi como representante di e 'Dutch Speaking Countries' den e 'Steering Group' di CFATF. Awor ta toca Aruba e honor di por contribui tambe como 'Co-Chair' pa yuda guia CFATF.

Durante e reunion ministerial, Minister Maduro a informa CFATF cu pa e posicion di 'Co-Chair' Aruba lo wordo representa pa sr. Angelo Brete kende ta director di Aruba su Financial Intelligence Unit (FIU), conoci prome como MOT Aruba. Sr. Brete tin amplio conocemento y a forma parti di e ekipo di profesionalnan di nos Pais cu recientemente a logra un evaluacion di CFATF exitoso pa cual Aruba a keda na di dos luga den Caribe. Un logro importante pa Aruba cu ta manda un señal fuerte y positivo pa inversionista cu nos sistema financiero ta integro.

Minister Maduro ta gradici CFATF pa e confiansa y ta gradici sr. Brete pa asumi e responsabilidad pa representa nos Pais den posicion di liderazgo den CFATF. E mandatario ta gradici tambe sr. Marcel 't Mannetje di Departamento di Legislacion di Aruba cu ta yuda coordina y representa Aruba den e reunionnan di e 'Steering Group' di CFATF. Danki pa kere den Aruba! #MinFIC





Results of the
Government of Aruba
Treasury Bills issue: Afl. 40,000,000.00
October 7, 2022 – January 6, 2023

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 1 of September 23, 2022.

The Centrale Bank van Aruba hereby informs that the Treasury Bills issue of October 7, 2022 for the amount of Afl. 40,000,000.00 with a maturity of three (3) months has been fully subscribed. The average discount yield of the Treasury Bills issue of October 7, 2022 is 0.42 percent.

Aruba, October 10, 2022
Centrale Bank van Aruba

Rudy Lampe(RED):

SKOA ta bolbe perde caso y ex minister Lampe ta bolbe haya rason

Dia 5 di october 2022 tabata tin sentencia den corte cu un trahado di limpieza a entama contra SKOA. E trahado ta miembro di SEPPA y e sindicato a busca mi abogado, mr. E.E. Rosenstand, kende ya a gana dos caso contra SKOA pa loke ta e asunto di werksternan. Tur hende ta corda con ex minister Lampe a wordo tilda di ta anti werkster, anti sindicato, anti SKOA. Pero pa di tres biaha hues ta bisa cu SKOA ta wrong, y nos tur sa wrong and strong.

SKOA contra ley y riba su mes a cuminsa paga for di 2015 e e trahadonan di limpieza como si fuera nan ta ambtenaar. Ex minister Lampe a mustra SKOA cu niun hende ta para riba ley y huesnan a dun'e rason dos biaha caba y toch SKOA a keda actua contra ley. Prome minister E. Wever-Croes a priminti SKOA cu e si lo fix esaki, dos dia prome cu eleccion. Minister nobo di Educacion, sr. Endy Croes, a bisa cu e lo regla esaki den 30 dia di gobernacion nobo. Wel un aña a pasa y ni MinPres ni sr. Croes por a regla nada, y SKOA a bay over na corta e salario di werkster segun status di ambtenaar y paga e salario conforme ley.

Wel mundo ta dal buelta. SEPPA cu tanto a pinta ex minister Lampe como e boeman contra e werksternan, ta pidi abogado di ex minister Lampe pa defende e werksternan. Hues ta dicta na fabor di e trahado di limpieza, cu e tin verworven rechten, y cu SKOA mester keda paga e werkster e salario di for di 2015 y no por corta unilateralmente den e salario. SKOA ta e dunado di trabao y no gobierno. Ke men SKOA, segun e sentencia mes ta menciona, lo mester bay aumenta e schoolgeld pa por cubri e extra gasto aki. Ya cu gobierno, esey tambe ta para den e sentencia, a comunica na SKOA cu gobierno lo subsidia conforme e sentencianan cu ex minister Lampe a gana, esta conforme ley. Pues SKOA tin cu scupi awor e restante, mientras cu SKOA caba tin solamente na Belasting so, segun ta para den e sentencia, un debe atrasa di riba 5 miyon. Ke men SKOA su problema financiero a bira pio despues di e sentencia di 5 di october.

Si SKOA dicidi pa kita e trahado pa motibonan economico (SKOA a bisa hues cu e lo meter kita 30 trahado di limpieza) e ora den e siguiente 6 luna e no por contrata otro werkster sino esun cu a wordo kita for di trabao. Si e kita nan toch e ora e no por cumpli cu limpieza di scol y e ora Inspectie lo raporta cu SKOA ta viola e tres Landsverordeningen di peso en cuanto educacion.

Kiermen SKOA a hinca su mes den un hanchi sin salida dor di gasta placa di pueblo contra ley. Y esey mi a spierta SKOA pa su mesun bon pa e coregi e situacion. Pero no, maestronan, trahadonan, sindicatonan hunto cu SKOA a manifesta na tur scol y a bay bisti na preto contra ex minister Lampe. Awe e realidad ta dal den nan cara cu nan a perhudica nan mes.

Mi tabata testigo con SKOA a humiya mr. Rosenstand y e abogado den nan wowo mediocre aki ta gana Skoa den corte pa di tres biaha. Driemaal is scheepsrecht. E directiva di SKOA, Raad van Toezicht y Bestuur, mester entrega nan retiro, pasobra e crisis financiero aki di SKOA lo hiba docentenan, trahadonan y mayornan den un abismo. SKOA ta practicamente bancarota. Ta dos caminda e tin y tur dos ta inhusto. Hisa schoolgeld ta inaceptabel, no por laga mayornan paga pa e mal maneho di SKOA. Hisa subsidio di gobierno tambe ta inhusto, pakico hinca placa di pueblo pa tapa mal maneho di SKOA. For di 2018 mi a propone un solucion pa e no tin cu yega asina leu, pero ni SKOA, ni MinPres, ni Parlamento, ni sindicato kier a scucha.

Atraco ariba cas conoci den Tarabana

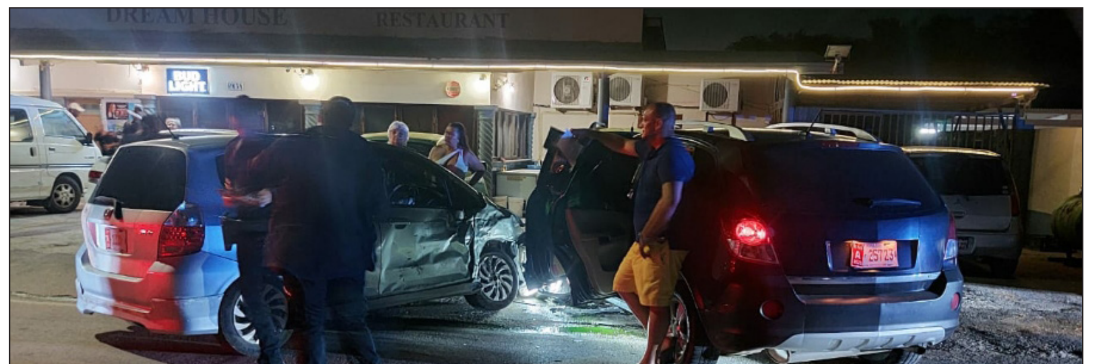
Diasabra marduga varios unidad di polis a bay Macubaristraat, unda cu na un adres conoci pa nan un atraco a tuma luga.
Den careda di 2'or di marduga un miembro di famia a yega y ta bin topa cu su famianan mara. Aki ta unda cu mesora lo a bati alarma.

Na e sitio nos a compronde cu lo ta trata di un posibel atraco. Dos hende homber a drenta e cas, un halto y un poco mas cortico. Nan tawata tin ski mask bisti y segun nos a compronde nan tawata arma.

No ta conoci kico tur nan a bay cu ne of kico nan a bin haci e momento ey.
Mucho detayes no tin di e duo aki y ni con nan a yega e cas. Atraco team a wordo poni na altura y lo tin e caso bou investigacion.



Accidente na Brazil a laga dos persona herida atras





Diasabra anochi den careda di 11'or polis a haya informacion di un accidente cu herido dilanti e establecimento yama Dream House. Na yegada polis a topa cu dos vehiculo cu hopi daño material. Tawata trata di un Chevrolet SUV color preto y un Honda Fit color shinishi. Dos e Chevrolet SUV tawata tin dos menor di edad.
E accidente a sosode momento cu e dama manehando e Honda Fit a sali for di e parkeerplaats sin mira cu e Chevrolet SUV tawata acercando. Chauffeur di e SUV tampoco por a haci mucho y a dal por bisa frontal contra e Honda. Ambulance nan a wordo pidi y na nan yegada e Paramediconan a controla e muchanan y a resulta cu nan ta ok. Dos persona a bay Hospital den dos diferente ambulance cu a presenta na e sitio. Polis di trafico cu a presenta na e sitio a tuma tur dato y a pidi pa dos takelwagen na e sitio, mirando cu ningun di e dos autonan lo por move ariba nan mes. Daño material ta grandi.

Tera ariba caminda posibel causa di accidente na Sabana Liber





Diadomingo atardi den careda di 5'or un Hyundai Creta color blanco a perde control den e bocht na Sabana Liber. Den e Hyundai tawata tin dos persona un adulto y menor di edad. Locual a sosode ta cu e dama na stuur di e Hyundai a perde control momento cu e lo a topa tera ariba caminda, causando cu e la baha caminda bay dal un Toyota Vitz saliendo for di cura. E impacto uno basta duro mirando e daño cu e la causa na tanto na e vehiculo y cura di e cas. Ambulance a presenta pa atende cu esnan di e Hyundai cu a resulta levemente herida.

Maltrato di un persona na un night club a termina den tres detencion



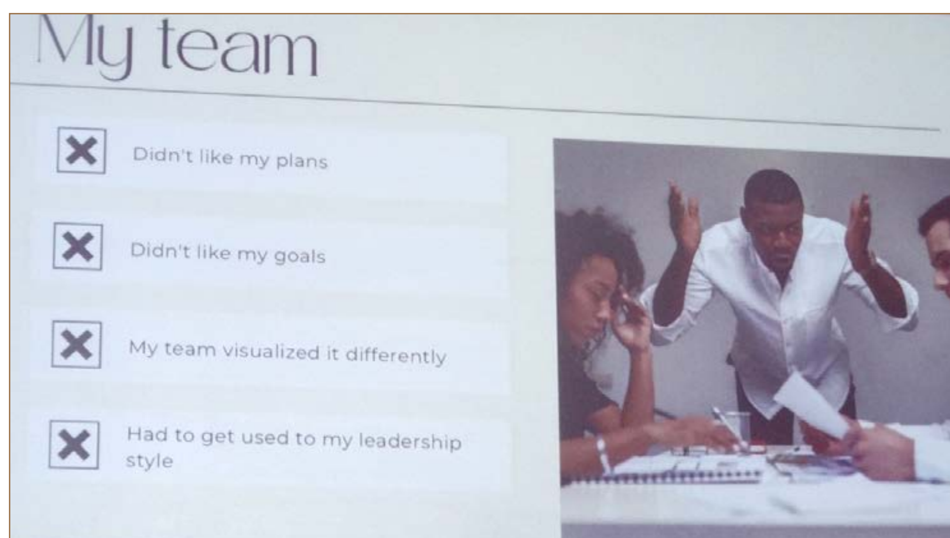
Diasabra marduga den careda di 12:30 na un night club situa den Weststraat un persona a wordo herida na su cabes. E problema lo a start momento cu security lo a bay of a saca un persona for di e establecimento. Aparentemente e persona aki lo no a gusta y a dal e security cu un obheto den su cabes, cortando e seriamente. Durante cu polisnan tawata yegando e sitio nan a mira un auto sali cu velocidad halto y mesora nan a sigui esaki, unda cu a start un persecucion cortico. Tawata trata di un Toyota Vitz color cora cu a drenta Visstraat bay ariba den verboden. Saliendo altura di Kowloon e ta dal contra auto di polis y ta stop. Eynan polis ta detene tres ocupante, dos homber y un muhe. Tur a wordo hiba warda di polis na Playa. Departamento di trafico mester a presenta na sitio unda cu despues a laga takel e auto y hib'e Santa Cruz. Ambulance a presenta na e night club unda cu mester a transporta e persona herida pa Hospital.



Un team exitoso

Conoce cada miembro di bo team

SEGUN Romilde van Commenee, kende ta un experto den leadership, a participa recientemente den e Conferencia di Camara di Comercio di Aruba. Cada teamleader mester conoce e potencial, caracter y capacidad di cada miembro individualmente di su team. E exito di un empresa ta basa tambe riba un bon entendimento entre esnan cu ta forma parti di e team di e empresa.



Leadership of teamwork?

Romilde ta mustra cu si pone atencion riba e potencial di cada miembro di e team den e empresa, ta logra exito y hunto ta logra e metanan. Leadership ta encera cu ta funciona manera segun abo como lider kier pa e ta. Esaki den mayoria caso ta dificultoso pa motibo e ta exigi no solamente hopi pasenshi, sino tambe pa logra pa cada miembro di e team funciona pa por logra e exito aki. Tin lider cu tin un negoshi exitoso y otro no! E exito ta keda den man di e lider, con e ta conduci y maneha su empresa.

Un leader exitoso, por logra exito den cada team, sinembargo e exito aki no lo keda existente si no ta basa riba cierto conocimento y adaptacion. 'Nos tur ta pensa cu por reemplaza hende, berdad?! Y ta pasa over pa tuma hende nobo den e empresa? Of kisas 'cumpra' hende pa motibo cu e team no ta funcionando bon, pero esaki no ta e solucion!

Bo ta haya e solucion ta den leadership! Un leader exitoso ta logra exito den y cu cada team! Sinembargo e exito aki no lo keda existi cu un leader pober den e manera cu e ta conduci e empresa. Bo tabata haci cosnan diferentemente ora bo kier un resutaldo diferente di bo team! Como lider, bo mester compronde con leadership ta funciona. Y den e oportunidad aki bo ta logra exito, sinembargo esaki no ta funciona semper asina manera bo a hacie den tur occasion. Bo tabata haci cosnan diferente pa logra exito diferente di bo team!

Como un lider bo mester sa con leadership ta funciona y con bo ta comunica cu bo team y mantene nan motiva. Esaki ta hopi importante pa asina por logra exito!

Den esaki tambe con ta logra bo metanan, no solamente ta pone un meta pero mester sa den cuadro di tempo y con bo ta logra bo meta. E manera cu bo ta funciona como lider, ta den exito di bo team y bo empresa! Esaki den bon tempo y den tempo di crisis! Bo manera pa hiba e leadership ta determina e exito di bo negoshi!

Un leadership exitoso, tin 3 factor importante:

1. Bo esfuerzo di bo persona como lider
2. Bo team
3. Bo strategia

Y bo team lo ta diferente contra esun di bo concurencia, cu ta haci cu ambos tin diferente strategia. Lo bo copy - paste of haci loke Bo manager semper tabata hacie?

Of bo a crea un strategia pa bo team y abo como e lider?! Un di e punto hopi importante ta pa bo sa ken bo tin den bo team. Kico nan tin mester pa ta exitoso y kiko nan tin mester di nan lider pa logra e exito aki?

Pa contesta e pregunta aki, bo mester sa tur cos di esnan cu ta parti di bo team. Den esaki no ta inclui kico nan tin cu haci, of nan cumpleaños, bo mester bay profundamente, bao di e supervicie y conoce bo miembronan di bo team miho! Bo mester sa con nan ta pensa, con nan ta comporta, dicon nan ta actua e manera cu nan ta actua y con bo style di leadership ta afecta bo team y e resultado di esaki!

Esaki ta encera pa conoce hende, pa compronde nan y pa analisa nan comportacion. Interesante ta pa conoce un mundo di diferencia!

E mundo di diferencia aki tin diferente scenario di comportacion y cada cos tin un otro nificacion, unda cu nos tur tin un lugar riba e mapa aki. Y tin lugar pa tur hende den e mundo aki di diferencia! Nos tur ta haci cosnan na diferente manera y como lider bo mester sa con bo ta navega entre e diferente tipo di caracter di hende, di e personanan cu ta forma parti di bo team!

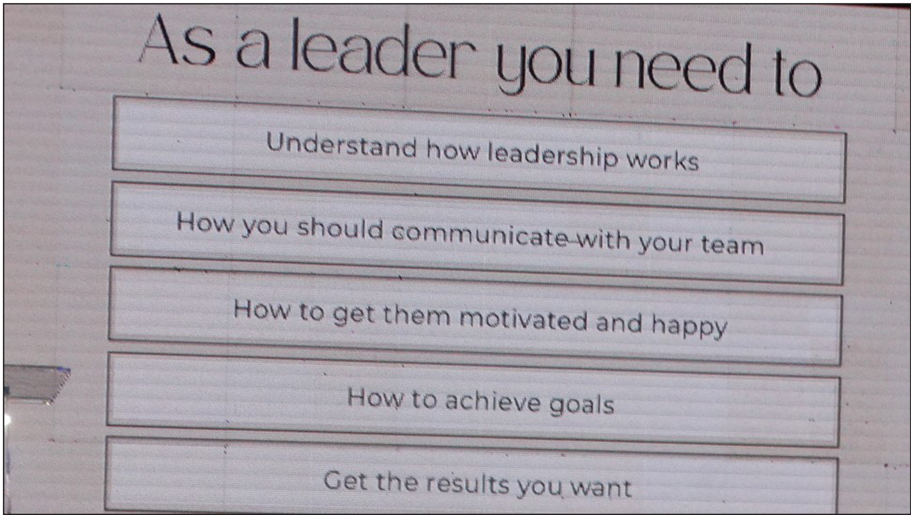
<Continuacion na pagina 11>

<Continuacion di pagina 10>

Esaki ta e principio, y moment bo haya sa und abo mes ta para riba e mapa di comportacion, e or abo por ubica cada ken di e team riba e mapa tambe, basa riba e diferente comportacion cu tur tin. Ta papia di comportacion y no di personalidad, of si ta gusta un persona of no! E comportacion ta inclui e cosnan cu bo ta wak den cada persona di bo team!

Esaki ta mustra bo con lo bo comunica cu cada un di nan y compronde nan comportacion y duna nan e focus cu nan tin mester, pa asina abo haya e resuktado cu bo kier y mester!

Esaki ta e diferencia basa riba e methodo aki, cu ta yuda bo lidera bo team exitosamente.



Tin 4 tipo di consenshi:

Nos tur tin 1 of 2 preferencia, por ehemplo si bo ta decisivo y conciente.

1. Esnan cu ta decesivo nan ta lidernan naci, den bo team of organisacion. Den varios caso un tiki 'bossy' y ta oriente riba resultado. Nan semper ta enfoka riba e resukta of e meta. Esaki ta duna nan e 'edge' riba e motivacion y ta orienta directo riba e meta y ta kere cu otronan no tin loke nan tin y/of por! Y semper tapusha pa yega na e meta y kier controla tur cos! Nan kier tin e vision pa tuma e decision corecto!

2. E persona influencial, nan ta emocional, riba e bon dia ta tende tur cos for di nan y riba un dia menos bon nada! Nan ta hopi optimista, motivador di bo team y semper conoce hende, pero no esnan cu por haci networks fuerte cu cliente. Nan tin hopi ideanan y ta e vionario di bo team y ta caring. Sinembargo nan por tuma hopi espacio - tempo for di e team! Y nan ta cambia masha lihe di opinion of vision!

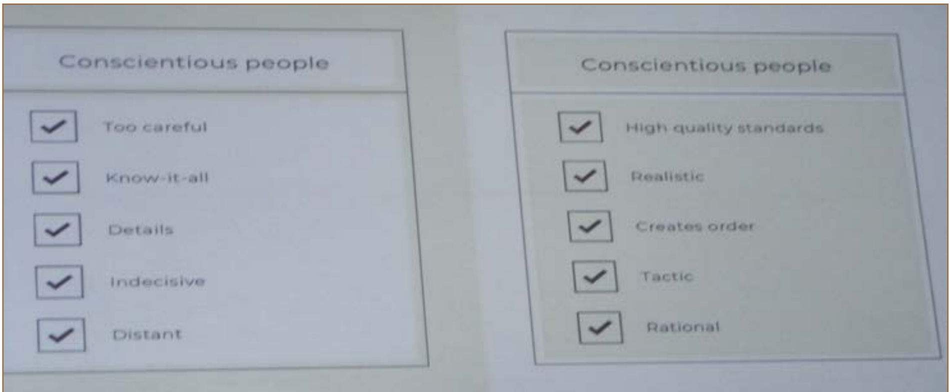
3. Esnan stabil, e ta un persona introvertido, trahador duro, kende kier ta bon cu tur hende. Nan tin hopi pasenshi, ta cuidadoso y kier harmonia y mester por sinti bon den e team pa por logra un bon trabao. Personanan decesivo no mester di esaki, nan focus ta riba e meta y esakinan ta focus riba e hende! Nan tambe ta personanan stabil y no ta gusta cambio, nan gusta cosnan keda mescos. Si cambia algo, nan por bira insigur y por mira e resultado di nan trabao. Si bo kier trece cambio o bo tin cu haci cuidadosamente. Nan ta scuchador mas cu esnan cu ta gusta papia. Nan ta hendenan reserva depen-dendiente y nan kier yuda berdaderamente kier yuda ora tin un problema pero no tin idea pa dicidi. Nan mester esnan decisivo pa por guia nan den bin cu ideanan nobo y nan lo sigui pa 'make it happen'. Nan no lo bin cu ideanan nobo of cualkier iniciativa y no ta gusta cambio.

4. Esun conciente, nan ta esnan conciente den bo team. Y semper nan ta puntra dicon? Dicon ta haci e cambio, y semper tin pregunta alrespecto! Nan tin standardnan halto pa nan mes y nan ta realista y ta crea orden. Nan kier sa tur detaye, pa tuma decision corecto, pero den hopi caso nan ta indecesivo. Pa motibo cu nan ta hopi racional, nan ta esnan cu ta pensadornan di bo team.

Manera Bo por wak tin diferencia e introvertido nan ta wak den e negoshi y e extrovertido nan ta wak pafor. Un extrovertido kier ta Sali y rondona pa hende, mientras e introvertido ta focus riba e mundo interno. Nan lo esnan cu ta prefera keda cas, lesa un buki, of cana den naturalesa. Nan no gusta pa otro hende rondona nan. Dus sib o tin un persona introvertido den bo team, no cu e no gust abo of otro hende, sino e kier focus riba su mundo interno y ta pensa profundo prome cu e por duna su punto di bista.

Bo tin tambe hende cu ta mas directo y esnan cu ta flexibel y ta adapta nan mes. Un hende cu ta orienta riba trabao y kier e miho persona pa haci e trabao y resutado y sentiment no ta envolvi den esaki. Tin otro cu ta orienta cu mester di comunicacion cu e otro miembronan di su team, y pa tin un relacion personal cu e colega, pa asina por entrega un bon trabao.

Si bo tin un persona cu ta orienta riba tarea, tene na facts! Nan ta enfoka riba e meta, nan kier logra e meta, y esaki ta loke ta motiva nan. Evita e 'small talk'cu nan, esaki pa motibo cu nan ta oriente riba tarea y no riba hende! Miho bo bay 'straight to the point'cu un extravert, kende tin 3 pa 5 minuut di atencion! Dus ta 'straight to the point' cu nan! Por ehemplo un persona den sales mester di un plan pa asina por haci un bon trabao! Pa kier trece cambio mester tuma tempo, dus bay directamente 'al grano' cu nan. Como un introvert no spera pregunta den e prome reunion, despues di dianan setup un otro reunion paso e ora ey nan tin pregunta riba e topico. Si bo tin un persona conciente den bo team, e lo kier sa e 'pakiko' di cambio y tur cos y ta haci hopi pregunta. Esaki no pa motibo cu e kier irita e leader cu ta bo persona, no, e mester cada detaye pa pensa riba tur cos pa tuma e decision corecto. Y si bo contesta nan preguntanan nan lo haci un bon trabao. Y corda cu e persona aki ta 4 pa 5 stap mas dilanti y nan ta emocional y kier comparti nan experiencia bon y malo. Nan mester di bo aprecio positivo pa haci un bon job y tur hende mester apreccio pa nan esfuerso di trabao den bo empresa of di bo como lider. Esnan cu ta orienta riba tarea, ta basa nan mes riba e meta cu nan tin, mien-tras esnan cu ta influential bo atencion y gratificacion como e lider.



Forum Talking Politics na Cas di Partido:

Preocupacion cu violacion di derechonan humano dor di gobierno

Violacionnan di derechonan humano dor di gobierno ta na ordo di dia. Esey tabata un di e conclusionnan di un dialogo intensivo cu a tuma luga diabierna ultimo durante otro edicion exitoso di Foruma Talking Politics na Cas di Partido. A base di preguntanan di sala panelistanan mr. Mr. Carl Giel, sra. Marlory Medina, vocero di fundacion pa proteccion derechonan humano di emigrantenan na Aruba y miembro di fraccion di AVP, dr. mr. Ryçond Santos do Nascimento a elabora entre otro riba violacion di derechonan di hende muhe, di mucha y di stranhero den nos comunidad. Moderador pa e anochi tabata e hoben hurista Wendrick Cicilia. Panelistanan tabata preocupa tambe cu abuso cu ta tuma luga pasobra tin bes tin ciudadano mes no ta respeta e dignidad di otro, resultando den violencia domestico, abuso di mucha y abuso di dunadonan di trabao. A constata tambe cu banda di e violacionnan grave di gobierno tambe den nos comunidad tin hopi espacio pa mehora.

Durante e anochi tabata tin hopi ehempel cu a yega te corte caminda a keda prueba con Gabinete Wever Croes ta viola derechonan fundamental di ciudadanonan. Autoridadnan tin biaha no ta tene cuenta cu e situacion specifico di cada persona, optando pa un aplicacion formal di ley sin tene cuenta cu tur aspecto y interes envolvi. Pa un ciudadano haya su derecho hopi biaha ta casi imposibel y ademas ta costa placa. Ehempel ta e tardansa den varios proceso di tuma decision, manera na instancianan social of ora di pidi asilo of permiso di estadia. Mas e procesonan aki tarda, mas ta laga personanan den un estado di incertidumbre, miedo y tin biaha hasta di teror.

Durante e dialogo a elabora riba varios leynan local, tratadonan internacional y e filosofia tras di derechonan humano. Hopi enfasis a ser poni riba e balor di cada ser humano sin importa edad, rasa, religion, orientacion sexual etc. E conviccion cu cada persona ta importante ta hiba na respet mutuo, na reconocimento di libertad fundamental y na un trato mas husto.

Un bon dialogo no por keda sin un analisis di e solucionnan. E panelistanan a conclui cu tin espacio pa mehora e proteccion legal, sin embargo ta mas importante ainda pa fomenta conocemento y respet pa derechonan fundamental. Cambia ley of bin cu mas ley no tur ora ta e miho solucion. P'esey un parti di e solucion mester ta educacion y informacion pa cu Pueblo. Lider di partido mr. Mike Eman a trece un alternativa dilanti pa cu e manera cu nos por trece mas union den henter e comunidad: nos mester uni rond di algun proyecto comun, cuminsa traha mas cu otro, nos lo ripara e humanidad den cada un di nos. Hunto nos mester traha riba nos cas cu yama Aruba. Mr. Mike Eman a pone esaki den contexto tambe di e orientacion riba e bon comun. Pa e enfoke aki riba e bon comun aporte di tur hende ta conta, tur tin un balor pa e totalidad, di tur ramo y ofishi, ta hunto ta crea e bon comun. Asina e anochi di dialogo y refleccion a clausura riba un tono positivo yen di speransa pa crea un Pais mas inclusivo, mas husto y mas feliz.









Partido MEP:

Forsa Femenino Grace tin presidente nobo

Sra. Yuyu Croes a traspasa e presidencia pa sra. Fabiola Maduro





Diabierna anochi, durante un reunion na Cede di MEP, sra. Yuyu Croes a traspasa e presidencia di Forsa Femenino Grace pa sra. Fabiola Maduro. Forsa Femenino Grace ta e forsa femenino di partido MEP. E organisacion ta un sosten enorme pa partido y specialmente pa candidatonan femenino y lo enfoca riba aumenta conscientisacion riba asuntonan di hende muhe y con por empodera hende muhenan mas.

Partido MEP ta un partido cu desde su fundacion ta crea oportunidad pa hende muhe desaroya den politica. Esaki a haci posibel cu partido MEP a bira e prome partido grandi na Aruba cu un lider politico femenino.

E organisacion ta carga e nomber di sra. Grace Bareño, den feliz memoria. Grace a nace na Aruba dia 22 di maart 1945. Na un edad hoben, na aña 1975, el'a drenta arena politico y tabata e prome dama cu a aparece riba lista di nos partido. El'a sigui participa na tur eleccion te cu 1989.
Asina Grace a bira e prome dama na Aruba cu a asumi e encargo di diputado di Teritorio Insular di Aruba. Durante su trayectorio como gobernante, Grace a dedica gran parti di su trabao den e area social y a percura specialmente pa esnan cu limitacion den comunidad.
"Mi ta gradici sra. Yuyu Croes cu a lidera e organisacion aki den ultimo añanan y pa tur e sosten. Y mi ta desea sra. Fabiola Maduro hopi exito!", Lider di MEP, señora Evelyn Wever-Croes a expresa.

Anochi informativo na University of Aruba



Ta un placer pa Universidad di Aruba (UA) invita Bo na nos anochi di informacion, diahuebs 13 di october.

University of Aruba, ta orguyoso di presenta 8 area mayor di concentracion banda di un 'Academic Foundation Year' extenso cu ta permiti e studiantenan habri ful nan potencial educacional.
University of Aruba, ta ofrece un scala di actividad extra-curicular, guia di estudio y programa interno cu ta promove salud general, bienestar y crecemento personal. Nos 'Erasmus Grant' partnernan global ta ofrece tambe e studiantenan oportunidad excitante pa studia den exterior.

Nos portanan lo ta habri 5.00pm pa informacion general, sigui pa presentacion cu lo cuminsa di 5:30 PM. Ser conoci cu nos Rector prof.dr. Viola Heutger. Bo lo tin e oportunidad di siña mas di cierto facultad specifico, arubalening, nos programa Shoco Wellness y conecta cu nos apreciando profesor y studiantenan.





UA ta evoluciona exponencialmente manteniendo e calidad cu nos studiantenan a bin ta spera. E studiantenan di UA tabata exitoso na tur institucion, tanto den nos comunidad como pafo di Aruba. Durante e temponan insigur aki, Bo por conta riba e compromiso di UA pa ofrece un educacion estelar y pagabel. Bin mira kico bo por logra na Universidad di Aruba.
Nos ta warda Bo persona!

Fundacion Lanta Papiamento (FLP) cu elogio na Etty Toppenberg

Heroe Arubiano cu a engrandece Papiamento rond mundo

Etty Toppenberg, manera ta conoci, a nace den e bario di Companashi. Un persona cu a stima su dushi idioma Papiamento. Nos por corda con Etty tabata uza Papiamento na un forma creativo, dificil pa hopi musico. E tabatin e don pa, den un situacion peculiar, formula frase na Papiamento cu ta rima of cu tabata parti di un couplet, mientras e frase mester a sincronisa cu e melodia di su guitara. Masha poco musico por haci esaki.

Pues, Etty tabata un gran cantante y compositor Arubiano cu gran talento musical. Semper cla pa, gratuitamente, comparti tur clase di cancion cu su hendenan, cu su bos maraviyoso, semper den harmonia cu e melodianan bunita di su guitara. Cu e forma con Etty y su Trio Huasteca tabata deleita publico, nan a gana hopi cariño y amor no solamente na Aruba, pero tambe rond mundo.

Etty tabatin hopi amor pa idioma Papiamento. E tabata convenci di e balor di Papiamento. Casi tur su cancionnan el a compone na Papiamento. Etty su gran deseo pa mira orguyosamente con Papiamento ta planta su bandera den exterior, a bira realidad.



Un di su canticanan hopi famoso, "Baile di Seu", a biaha rond mundo. "Baile di Seu" ta na Papiamento y asina Etty a sa di exporta su idioma materno Papiamento y pon'e den estudio di musica y riba escenario rond mundo. Si, Etty tabata convenci cu un dia Aruba lo exporta y internacionalisa Papiamento. P'esey awe pueblo di Aruba y directiva di Fundacion Lanta Papiamento ta hopi orguyoso, cu Etty su composicion "Baile di Seu" ta e "Cantica di Planeta Tera" ("Earth Song"). Esaki kiermen, cu tur presentacion di e cantica aki den exterior mester ta canta y presenta den e idioma y presentacion original, loke ta conta tambe pa e movecion di e koor. Un cos fabuloso.

Aruba ta sinti Etty su falta y Fundacion Lanta Papiamento ta masha gradicido pa loke Etty a haci pa Papiamento y cu el a exporta Papiamento rond mundo. Fundacion Lanta Papiamento, como un organisacion no gubernamental, ta considera Etty como un heroe y e ta motiva nos di directiva pa sigui lucha incansablemente pa un miho status y desaroyo continuo di nos dushi idioma Papiamento.

Papiamento, nos idioma, nos derecho.

Algun link pa scucha y wak "Baile di Seu" riba U-tube:

- www.youtube.com/watch?v=wsd4KStILzQ
- www.youtube.com/watch?v=KhyBJcqAlUs
- www.youtube.com/watch?v=TnpfMyZkecI

Aruba tawata punto di encuentro pa cu curso di Ship Sanitation Certification

Duna door di RIVM Hulanda pa islanan CAS y BES







Durante e siman di 03 pa 07 di october tawata presente na Aruba un delegacion di RIVM Hulanda pa a brinda e curso di 'Ship Sanitation Certification' na e islanan di reino. E curso aki ta necesario pa como pais bo tin autoridad cu tin conocemento di tur e exigencianan stipula conforme "International Health Regugulations (IHR)", na momento cu mester otorga un "Ship Sanitation Certificate" na un barco.

E responsabilidad di World Health Organization (WHO) ta pa maneha e control di transmision di enfermedad internacionalmente, di cual International Health Regulations (IHR) ta un di regulacion di WHO cu tin medida stipula pa evita cu transmision di malesa por tuma luga.

Na e curso aki a participa Aruba, Boneiro, Curaçao, St Maarten y Saba.

E curso di "Ship Sanitation Certificate" ta hopi importante pa e Inspectornan di seccion di Dienst Warenkeuring en Hygiëne di Departamento di Salud (DVG). Mirando cu den pasado nan tawata otorga "Derating Certificate", pero den curso di aña 2005 WHO a bin cu revision di e "International Sanitary Regulations" y e la wordo adapta y e la bira "International Health Regulations (IHR)".

Asina cu Aruba bin riba e lista di WHO como un focal point, e Inspectornan di Departamento di Salud (DVG) cu ta encarga pa implementa e medidanan di salud ariba e barco conforme e exigencianan stipula den "International Health Organization (IHR)" lo por otorga e "Ship Sanitation Certificate".

Pa medio di Minister di Salud Publico Dangui Oduber despues di hopi aña porfin esaki a bira un realidad y DVG ta contento cu 7 di su empleadonan di Dienst Warenkeuring en Hygiene por a participa na e curso y ta conta cu e certificacion aki.

Polis y personal administrativo a wordo promovi

Cuerpo Policial orguyoso di mas cu 430 aña di trayectoria policial

Den un evento ameno na Centro di Husticia na Santa Cruz altocomisario di Polis Sr. Ramon Arnhem a haci entrega di decreto gubernamental, hubilario y reconocimento na agentenan cu a cumpli den total di 430 aña trahando, dedicando nan bida y nan tempo na Cuerpo Policial Aruba.

Altocomisario Arnhem a haci entrega di un plaket y reconocimento na agente Policial Sr. Eddy Ras cu a cumpli 40 aña den servicio na Cuerpo Policial Aruba. Un trayectoria largo for di su inicio y t'e cu awe cu e ta formando parti di nos organisacion. Un persona ehemplar y dedica pero cu hopi experencia. El a mira con e cuerpo tabata na momento di Korps Politie Nederlandse Antillen pa despues bira Korps Politie Aruba. El a cana hunto cu e organisacion for di inicio t'e cu awe. E ta un Baluarte cu hopi di e coleganan grandi y chikito ta aprecia.

A haci entrega di 35 aña hubilario na Polis Sr. Marlon Gumbs y 30 aña di hubilario na F. Yarzagaray cu ta un personal administrativo di KPA.

Alabes a haci entrega di diesun agentenan cu a cumpli 25 aña den servicio na Cuerpo Policial Aruba; R. MADURO, E. MADURO, E. KELLY, M. PIETERS, R. KOCK, A. KELLY, G. DANIA, J. ODUBER, A. ZIEVINGER, A. GEERMAN, M. ARRINDELL, N. TROMP y J. ROSEL.

Tambe un grupo grandi di Polis ta ricibi nan promocion pa asina ricibi nan rango nbo den Cuerpo Policial Aruba. Ta trata aki di agentenan;

A. JANSEN, ta ricibi su promocion pa brigadier eerste klasse.

Di brigadier eerste klasse pa Hoofdagent: I. PURIEL, D. TROMP, J. ARENDS.

Den e grupo aki tambe tin agentenan Policial cu no solamente a haya nan promocion pero tambe a sigui un curso mas avansa di trafico. Esaki den e cuadro cu e agentenan aki ta den departamento di trafico nan a haya un curso di "At-scene traffic crash/ traffic homicide investigation online-accelerated". Nan a haya e curso aki di "Institute of Police Technology and Management di University of North Florida". Ta trata aki di agentenan; A. SOLARTE TOVAR, G. KOCK y D. WEVER cu awor ta mas specialisa den nan area.

Un grupo di polis tambe a haya nan promocion y ta bira subinspector di Polis, ta trata aki di; A. WINKLAAR, G. KOOLMAN, M. CABRAL, J. DE CUBA y E. PIETERNELLA.

Masha pabien na e grupo grandi di polisnan cu a haya nan reconocimento y decreto gubernamental. Alabes masha pabien na nos Hubilarionan cu a yega 40 y 35 aña den servicio di Cuerpo Policial Aruba. Nos ta masha orguyoso di boso. Sigur boso famia tambe mester ta orguyoso cu boso bunita trayectoria largo den nos organisacion policial. MASHA PABIEN!











Minister Dangui Oduber

Aruba team a ricibi nan certificado den saneamento di barco

Diabierna anochi a tuma luga e ceremonia final di e "Ship Sanitation Certificate" (SSC) na Surf Side Marina. Esaki tabata un conferencia cu Departamento di Salud Publico a organisa den nomber di gobierno di Aruba. Den e conferencia aki a participa e entrenadornan di Hulanda di e certificacion, inspectornan den salud publico como tambe representantenan di islanan BES, Curacao, Sint Maarten y Aruba mes.

E proposito di e conferencia y curso tabata pa capacita nos inspectornan den salud publico di region, siña den e aspecto practico con pa por realisa un inspeccion sanitario di barco.

Cu e meta cu na final nan ta keda certifica y ricibi nan SSC. Cu e certificacion aki nos inspectornan di salud por haci saneamento riba nos barconan crucero, tanker como tambe barco di carga. Esaki ta hopi importante pa proteha nos fronteranan di malesanan transmisibel indesea, COVID-19 a recorda henter mundo con importante saneamento ta.

E conocemento y experencianan comparti pa yega na un certificacion ta demostra e compromiso cu tin den Reino pa keda progresa den cumplimento cu e reglanan internacional di salud ("International Health Regulations"). Esaki ta yuda nos fortalese nos salud publico y controla malesanan transmisibel den nos region.

Minister Oduber ta yama danki na e team di DVG y tambe na e team di Hulanda sr. Thijs Veenstra, sra. Tanja Hartog y henter e Cluster Milieu & Hygiëne. Un pabien na tur cu a ricibi nan certificado, nos fronteranan ta bay ta den bon man.











Minister Dangui Oduber:

Aruba ta gana "destination resilience award" for di CHTA

E vision y exit strategy ta wordo reconoci internacionalmente!

Dialuna Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a ricibi e 'Destination Resilience Award' for di Caribbean Hotel and Tourism Association (CHTA), pa e trabaonan desplega durante e pandemia. Esaki ta prome biaha cu e premio aki ta wordo otorga. E premio a wordo entrega durante un ceremonia di entrega di premio na San Juan, Puerto Rico como parti di e di 40 aniversario di CHTA su Caribbean Travel Marketplace. Jamaica, Antigua, Bahamas y St. Lucia tawata e otro islanan cu a competi den e mesun categoria cu Aruba.

A reconoce Aruba pa e maneho di e destino y e programanan di recuperacion cu a wordo implementa pa por a ricibi bishitantenan bek despues di ceramento di frontera.

E documentacion compila a mas cu claro ilustra hopi otro logro entre otro digitalisacion di e plataforma di inmigracion, introduccion di e Aruba Visitors Insurance. Un trabou duro y exitoso di parti di Aruba, cual A.T.A. tin e honor di por a acepta. Esaki ta un merito pa ambos sector publico y sector priva cu ta traha di cerca pa cu bienestar di nos turismo, incluyendo e ekipo completo di A.T.A.

Desde reapertura Aruba a experencia un recuperacion exitoso. Entre april y augustus 2022 yegada di bishitantenan a surpasa e cantidad di bishitante pa luna cu a ricibi na 2019, algo cu ta duna siguransa cu lo tin un recuperacion di 100% di bishitante global pa fin di e aña aki. Pa 2023 ta proyecta un recuperacion di 105% compara cu 2019.

E premio di Aruba tambe a sali den e publicacion di Travel Daily News.

Di e forma aki Aruba ta wordo mira mundialmente. Nos tur aki na Aruba mester ta orguyoso di loke nos a logra cu nos recuperacion.



Demostrando e relacion estrecho entre KLM y Aruba Airport:

KLM a dedica cas miniatura #103 na "Cas Ecury"

Den un relacion di casi 50 aña sigui entre Aruba Airport y KLM, esaki ta prome biaha cu ta scoge un cas antiguo di Aruba, como modelo pa e casnan miniatura di KLM. Ta motibo grandi pa celebra pasobra anualmente ta regala 850.000 cas n'e pasaheronan cu ta bula Business Class den vuelonan intercontinental di KLM. Aeropuerto di Aruba ta contento cu, di e forma aki, ta honra e relacion cu Aruba y ta duna inicio na celebracion di 100 aña di aviacion na Aruba, cu ta core casi paralelo cu e celebracion di 103 aña di existencia di KLM.

E casnan miniatura di KLM

Desde aña 1952 a cuminsa regala "KLM Blue Delft Miniature Houses" na pasaheronan cu ta bula den Business-Class cu e aerolinea Hulandes. Originalmente e casnan aki ta como honor na e casnan antiguo banda di e canalnan den Amsterdam. Cada pasa tanto tempo sa scoge un otro cas historico di Hulanda. Den e cas tin Bols Genever. Te cu awo, ta existi cas 1 te 102 y desde awe, cas 103 ta disponibel, como cas Ecury di Aruba!

AAA: Pabien KLM!

"Nos ta honra di ta co-anfrition pa desvelo di e cas number 103 di Delft Blue House di KLM", asina Joost Meijs, CEO di Aruba Airport a bisa den su discurso durante e evento pa celebra e di 103 aniversario di e compania di Hulanda. KLM a organisa un celebracion, hunto cu Aruba Airport Authority, Aruba Tourism Authority y Stichting Monumenten Fonds Aruba, den centro di ciudad, dilanti un monumento cu awor lo bira cas modelo riba tur vuelo di KLM, den nan seccion di Business Class.

Canando e trayecto sostenibel

"Nos lo sigui desaroya y duna forma na futuro di nos aviacion, uzando lo ultimo den tecnologia moderno. Nos lo sigui e caminda di esfuerso sostenibel, no solamente den operacion di avion di coriente entre e islanan, pero tambe den realisa henter nos operacion na aeropuerto den esun mas sostenibel den nos region, den e añanan nos dilanti. Lo ofrece operacion di aeropuerto sigur pa e futuro generacionnan. Nos a cuminsa encamina varios trayecto di sostenibilidad, logrando diferente certificacion di sostenibilidad den industria di aviacion. Nos ambicion no ta solamente un soño, pero cu lo bira un realidad den e añanan nos dilanti", di acuerdo cu Joost Meijs.



Shen aña di aviacion na Aruba

E director di Aruba Airport Authority tabata masha orguyoso di anuncia mesora cu "Nos celebracion di shen aña di aviacion na Aruba otro aña, no por a cuminsa miho, cu e regalo aki di KLM, añadiendo un cas miniatura di Aruba den nan coleccion. Nos ta hopi contento cu e escogencia di KLM pa uza e cas di famia Ecury como un di nos patrimonionan nacional. E cas aki lo duna un sabor Rubiano na e coleccion grandi di casnan miniatura di KLM, pero tambe pa promove y proteha nos patrimonio cultural y como un aporte na cultura y desaroyo sostenibel pa nos isla".

"Pa nos di Aruba Airport, e celebracion aki ta bin na un bon momento pasobra nos ta den alcansa un logro impresionante; 100 aña di aviacion na Aruba! Pa ta exacto, dia 18 di augustus 2023, Aruba ta recorda cu shen aña pasa e prome avion a baha na Aruba, pa colmo un KLM. Desde e dia ey aviacion a transforma e futuro di Aruba y KLM a hunga y ta hungando un rol importante den esey".

<Continuacion na pagina 21>

<Continuacion di pagina 20>

Otro aña ta celebra 100 aña di aviacion riba Aruba. Door di trabou duro di Aruba Airport Authority, a logra pa den e ultimo shen añanan, ta conecta nos isla cu hopi destinacion rond mundo. Cu e vision y maneho aki, a logra desaroya economia di Aruba den un di esunnan di mas fuerte y resiliente den Caribe. Ta bon pa menciona cu KLM a hunga un rol importante den e ultimo shen añanan di aviacion na Aruba. Durante e siguiente lunanan, Aruba Airport lo duna mas forma na e celebracion di 100 aña di aviacion, cu ta tuma luga durante henter aña 2023.

E cas historico

E biaha aki KLM a scoge cas di famia Ecury na Aruba, como nan cas number 103. Ta trata aki di un cas cu ta pertenece na Museo Arkeologico di Aruba. Ta bon pa bisa, cu e cas aki ta situa cerca di unda e prome avion a baha na Aruba casi 100 aña pasa, esta den waf di Paardenbaai.
For di e cas aki, nan yiu Nicasio "Dundun" Ecury a forma su imperio di negoshi. Su yiu Boy Ecury a bay studia na Hulanda y a bira un heroe di guera, ora a fusil'e na 1944. Desde aña 2009 a haci e cas parti di Museo Arkeologico di Aruba. E cas mes ta di aña 1929 cu varios elemento y panorama clasico y Caribense. E arkitecto tabata Dada Picus, a crea, den un forma unico y statico, un compleho harmonioso.

Relacion largo entre KLM y Aruba

E avion KLM-Fokker F.XVIII di tres motor, conoci bou di e nomber "Snip" a bula pa Corsou, pa prome biaha na december 1934. El a dura shete dia pa yega, saliendo for di Amsterdam pa Marseille, Alicante, Casablanca, Porto Praia, Paramaribo (Surnam), La Guaria y finalmente yegando Corsou. E prome vuelo transatlantico aki di KLM tabata posibel tecnicamente, solamente door di haci varios escala. Dia 23 di december 1934, Snip a haci su prome "touch down" na Aruba. Dia 19 di januari 1935 a start cu vuelo regular entre Corsou y Aruba, bou di e nomber di KLM West-Indisch Bedrijf (WIB). Dia 11 di februari 1974, a start cu un vuelo regular y direct entre Hulanda y Aruba, cu awendia ta yega diariamente riba nos isla.



Pakete ambicioso di medida pa aumenta exito di estudio di studiante Caribense

Durante e conferencia di trabou "Exito di estudio di studiante Caribense", cu a tuma luga siman pasa na universidad di Aruba, a bini cu un pakete ambicioso di medida concreto y structural pa aumenta exito di estudio di e studiante Caribense. Ta presenta e resultadonan di e conferencia bou di e nomber nobo 'Aliansa Strategico pa Educacion (SEA)' na e siguiente ministeriele Vierlandenoverleg Onderwijs, Cultour en Wetenschap (Consulta Ministerial di cuater pais tocante Educacion, Cultura y Ciencia).

SEA ta forma pa representante di pais Aruba, Hulanda Caribense (Boneiro, Saba, Sint Eustatius), Corsou, Sint Maarten y Hulanda y e partidonan di educacion di e paisnan aki. Nan tin un aña y mey ta traha caba pa mehora exito di estudio di e studiantenan Caribense.
Un gran parti di e studiantenan aki no ta completa nan estudio den exterior. A organisa e conferencia di trabou na Aruba pa desaroya e proximo pasonan concreto.

Varios medida conkreto y struktural
E subtitulo di SEA ta 'A bright future for Caribbean Students', un futuro briyante p'e studiantenan di Caribe. Pa haci e futuro aki posibel, un plan strategico conhunto ta necesario, cu ta fortalece e infrastructura educativo pa educacion mas halto y secundario den Caribe.
Ademas, un programa di mobilidad conhunto mester haci mobilidad den Reino na nivel MBO, HBO y WO posibel, y SEA ke prepara e studiantenan na e islanan miho pa nan scoge di estudio.
E parti ultimo SEA ke haci dor di ofrece un Pre-Academic Year (Aña Pre-Academico), pero tambe dor di uzo di medio moderno, manera ep y bril di VR. Tur e recomendacionnan aki por topa bek den www.strategiceducation-alliance.org.

Cooperacion a largo plaso ta importante
Segun SEA, un acercamento structural y mehoracion di exito di estudio di e studiantenan Caribense ta rekeri un compromiso y participacion di tur partido, cu lo dura algun aña.
Ta p'esey SEA lo pidi na vierlandenoverleg pa discuti y ratifica e compromiso multianual aki y existencia di SEA.
Tambe SEA lo pidi e ministernan involucra di vierlandenoverleg Educacion, Cultura y Ciencia pa percura pa apoyo financiero y recurso y pa garantisa cu ta realisa e acuerdonan haci.

Minister Dangui Oduber

Aruba tambe a haya e di #103 cas minatura di KLM

Diabierna anochi Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber tabata presente na e revelacion di e di #103 KLM Delfts Blue House. Gobernador Suplente sr. Agustin Vrolijk tambe tabata presente y a hiba un bunita discurso den e ceremonia oficial cu a tuma lugar na e Museo Arkeologico di Aruba.

E KLM Delfts Blue House ta casnan replica miniatura di casnan na Hulanda traha di porcelano. Den conexion cu cumplimento di 103 aña di existencia di e aerolinea Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N.V. (KLM), nan a revela cu e cas miniatura #103 lo ta replica di e cas di mayornan di sr. Boy Ecury. Aruba ta bira asina e di dos pais despues di Curacao cu ta haya un cas miniatura cu no ta un replica di cas na Hulanda, na Curaçao esaki ta e famoso cas di Penja. Esaki sigur ta un honor y e ta mustra e lasonan fuerte cu tin entre Aruba y KLM.

E casnan miniatura a cuminsa wordo traha na aña 1952 y ta wordo regala na pasaheronan cu ta miembro di KLM ful rond mundo. E casnan miniatura di KLM semper ta replica di sea cas of edificio cu tin interes historico y arkitectura special. Durante vuelo KLM ta reparti mas di 800 mil cas miniatura pa aña na nan miembronan y pasaheronan cu a caba di casa of tin un aniversario. Awor e ultimo edicion cu ta e cas di mayornan di sr. Boy Ecury cu ta nos heroe nacional di segunda guera mundial tambe lo wordo reparti cu personanan rond mundo.

Minister Dangui Oduber ta contento cu Aruba ta haya e oportunidad pa ta parti di algo asina bunita y significante. E cas miniatura di famia Ecury sigur lo sirbi como heramienta di mercadeo pa Aruba den exterior. Masha danki na KLM y masha pabien na Famia Ecury.









¡¿No te has enterado?!

La Fundación Venezolanos Unidos en Aruba te invita a:

La Feria Proyecto Venezuela, una actividad creada con el propósito de recaudar fondos por medio de la venta ropa, y comida. Además, contaremos con juegos recreativos, grupos musicales, y rifas que no te puedes perder. Nuestro objetivo es ayudar a otras fundaciones de Venezuela, y formar una familia que se une por una misma causa. Te esperamos este *30 de Octubre* en el *Palm Beach Plaza Mall local 129, planta baja.* Desde las *11:00 a.m.* hasta las *07:00 p.m.* *¡Asiste!*

30 DE OCTUBRE

¡No lo olvides!

Formas de contribuir en esta gran actividad


Patrocinio


Participante


Voluntariado

Para más información comunícate al +297 566 8700

 Fundación venezolanos Unidos en Aruba 

 @fundacionvenezolanosunidosaua 



Para Mi

Inteligencia Emocional, Coaching,
PNL, Mind Fullness en Español

Mas de 5 millones de inmigrantes nuevos en el mundo



UN nuevo informe de la OIT (Organización Internacional de Trabajo) estima que entre 2017 y 2019 el número de migrantes internacionales ha incrementado de 164 millones a 169 millones.

La proporción de trabajadores jóvenes migrantes (16-24 años) también aumentó, de casi dos por ciento, o 3,2 millones, desde 2017. Su número ascendió a 16,8 millones en 2019.

El nuevo informe estima que los trabajadores migrantes internacionales representaron alrededor del cinco por ciento de la fuerza de trabajo mundial, convirtiéndolos en una parte integral de la economía mundial.

Todas las economías dependen de este movimiento financiero para gestionar sus presupuestos generales, pero la mayoría aún no se han dado cuenta... o no lo quieren ver, por ser dinero demasiado fácil de esconder.

Sin embargo, muchos trabajadores migrantes con frecuencia ocupan empleos temporales, informales o no protegidos, lo cual los expone a un riesgo mayor de inseguridad, despidos y el deterioro de las condiciones de trabajo. La crisis de COVID-19 ha agravado estas vulnerabilidades, sobre todo para las trabajadoras migrantes, ya que están sobrerrepresentadas en empleos mal remunerados y poco calificados, y tienen un acceso limitado a la protección social y menores oportunidades de acceso a los servicios de apoyo.
Los países de altos ingresos siguen absorbiendo la gran parte de los trabajadores migrantes
La mayoría de los trabajadores migrantes – 99 millones – son hombres, mientras que 70 millones son mujeres. En calidad de trabajadoras migrantes, las mujeres enfrentan más obstáculos socioeconómicos y tienen mayores probabilidades de migrar como miembros de la familia acompañantes por razones distintas a la de buscar trabajo. Ellas pueden experimentar discriminación de género en el empleo y es posible que no tengan contactos con personas afines, lo cual dificulta el equilibrio entre la vida profesional y familiar en un país extranjero.

Un número cada vez mayor de jóvenes migra en busca de empleo

El porcentaje de jóvenes entre los trabajadores migrantes internacionales ha aumentado, de 8,3 por ciento en 2017 a 10 por ciento en 2019. Este aumento probablemente está relacionado con las elevadas tasas de desempleo juvenil en los países en desarrollo. La gran mayoría de los trabajadores migrantes (86,5 por ciento) todavía está constituida por adultos jóvenes (25-64 años).

El sector de los servicios es el principal empleador de los trabajadores migrantes

En numerosas regiones, los trabajadores migrantes internacionales representan una parte importante de la fuerza laboral, aportan contribuciones vitales a sus países, sociedades y economías de destino y ejercen oficios esenciales en sectores críticos como la asistencia sanitaria, el transporte, los servicios, la agricultura y el procesamiento de alimentos.





Aruba Latino

EL UNIVERSAL

Ejecutivo decreta tres días de duelo por tragedia en Las Tejerías tras deslave

09/10/2022 04:24 pm

La vicepresidenta Delcy Rodríguez confirmó la muerte de 22 personas y más de 52 desaparecidos. "Es una tragedia lo que ha ocurrido en el casco central de (Las) Tejerías", recalcó

AVN





Destacan avances en conceptos y aplicación del estado de excepción en Venezuela

09/10/2022 07:00 am



Venezuela rechazó resolución del Consejo de DDHH que renueva injerencismo contra el país

07/10/2022 06:27 pm

EL TIEMPO

EDITORIAL

Dialogar y moderar

Aún hay espacio para revisar el pesado impacto de la tributaria sobre el sector empresarial.



Caso Uribe: las cartas que se jugará la Fiscalía para que se precluya

GOBIERNO 5:14 PM

Petro anuncia que obras de reparación en San Andrés se harán con la comunidad

Les hizo un llamado a los hoteleros para que permitan usar sus instalaciones como albergues.

Gustavo Petro @petrogustavo · Seguir

Estoy San Andres Islas, evaluó daños y sobre todo el sistema de prevención y resiliencia de la Isla.

2:16 p. m. · 9 oct. 2022

1,8 mil · Responder · Compartir este Tweet

Leer 146 respuestas

Desde el sábado el jefe de Estado había anunciado que tan pronto

Ansary a perde caso contra ENNIA riba Mullet Bay

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG – Den cuadro di restrukturacion di Ennia, Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS), actuando na nomber di Ennia Caribe Investments B.V. (ECI), a baha Ansary como director di SunResorts y a nombra dos director nobo na su luga.

Sun Resorts ta un empresa filial di Ennia Caribe y doño di Mullet Bay na Sint Maarten, cu ta un di e propiedadnan importante di Ennia.

Ansary a purba di blokia su retiro for di SunResorts y nombra Ralph Palm y Clarence Derby como co-director, alegando cu na niun momento e traspaso di SunResorts pa e grupo Ennia



no tabatin balides legal. E ponencia ey ta totalmente contrario na loke Ansary mes a bisa bes tras bes.

Diferente informe anual y e registro di accionista di SunResorts tambe ta contradeci esey. Mescos cu a sosode den e otro casonan entre Ennia y Ansary c.s., awe corte a dikta fayo contra Ansary c.s., sentenciando conforme tur e demanda di CBCS. Ansary, Palm y Derby ta prohibi di presenta nan mes como director di SunResorts bou di pena di multa cuantioso di te USD 10.000.000 pa cada prohibicion.

E directornan nobo nombra pa CBCS, Mike Alexander y Geomaly Martes, tin e tarea di trece ordo na SunResorts y inicia un trayecto pa benta y/of desaroyo di Mullet Bay. E entrada genera di e manera ey lo ta na beneficio di e doñonan di polisa di Ennia.

Encuesta di Banco Central ta mustra:

Casi 25% di habitantenan di Sint Maarten no tin acceso na credito of cuenta di banco

WILLEMSTAD - Un ambiente financiero na Sint Maarten den cual tur ciudadano por participa ta exigi primeramente participacion di tur partido interesa.

Segun un encuesta cu Banco Central di Corsou y Sint Maarten a tene den colaboracion cu Sint Maarten Department of Statistics entre 1400 cas di famia selecto na (parti Hulandes di) Sint Maarten, 23% di esnan encuesta no tin un cuenta coriente na un banco comercial of union di credito.

E resultadonan a mustra ademas cu 17% di esnan encuesta no tin niun manera pa haci pago digital y cu, pues, nan no tin ningun acceso na servicio financiero.

Fuera di esey, e encuesta a revela cu mayoria di hende tin cen cash semper hunto cu nan pa haci compra y pago di cuenta. Esey ta nifica cu, pa fomenta mas tanto participacion financiero y promove un ambiente di pago sostenibel, lo mester organisa campaña amplio di educacion financiero tanto pa consumido como pa comerciante, den colaboracion cu otro partidonan interesa, manera gobierno y instituto financiero y no financiero.

Meta di e encuesta tabata pa compronde miho e comportacion financiero di e residentenan di Sint Maarten, nan comportacion di pago, cuanto acceso nan tin na e sistema financiero y di pago, y cuanto informacion nan tin riba e sistema aki.

Tur esey ta den cuadro di CBCS su meta pa promove un sistema di pago sigur y eficiente cu ta accesibel pa un y tur. Cu esaki na mente, e investigacion a cubri e siguiente cuater topiconan:

- comportacion di pago,
- participacion finansiero,
- educacion finansiero y
- satisfakcion finansiero.

A compila e resultadonan di e encuesta den e raport di Banco Sentral cu entretanto a ser publica riba website di CBCS.

PREFERENCIA TA PA PAGA CASH

Pa loke ta comportacion di pago, ta interesante pa observa cu 80% di e participantenan ta prefera di paga nan compra cash y 69% ta paga nan facturanan cash.

Fuera di esey, 49% di e participantenan ta paga factura di NAf 2001 of mas tambe cash, siendo cu lo bo spera un caida mas rapido den uzo di cash pa e tipo di montante ey.

Corte di Husticia Comun a instala tres hues veterano y cu experiencia

WILLEMSTAD - Un ceremonia extraordinario di instalacion di tres hues na Corte di Husticia Comun di tur isla di ex Antia y realmente tabata un seccion hopi interesante pasobra pa sigur dos di nan tabata un re-encuentro cu Corte di Husticia di nos paisnan.

Loke a haci e ocasion mas particular ainda ta e tono di discursonan al caso cu tabata toca temanan di nos pais y cu tabata manera martin riba cabes di clabo.

Presidente di Corte di Husticia mr. de Cort tabatin e responsabilidad di (re) introduci e huesnan Gerard Lewin, Corrie Ter Veer y Ronald.



CURRICULUM DI CORRIE TER VEER

Mr. Corrie ter Veer a nace na Borculo, un pueblo campesino sumamente agradabel na Hulanda.
Na 1984 el a culmina su estudio den Derecho Hulandes na universidad di Groningen y despues di a culmina su preparacion como hues na 1991 e tabata vice presidente dje tribunal di Arnhem di 2008 te 2011.

Presidente di Corte a cualific'e como un hues cu masha experencia cu tin un produccion halto y ademas ta un colega agradabel.
Esey ta importante pa bisa si tene cuenta cu el a trata masha hopi caso grandi y tin basta pida-pida responsabilidad banda di su trabou diario.
E ta guia su casonan cu autoridad y no ta pena pa trece partidonan hunto mediante areglo.
Hues Mr. Ter Veer lo bay forma parti di e Team di caso nan Civil di Corte di Husticia.

For di instituto penal na Nijmegen

Criminal Curasoleño peligroso a huy

NIJMEGEN - For di diaranson autoridadnan policial rond Hulanda ta mas na alerta pa presencia di e criminal Sherwin Windster kende e siman aki a huy for di Pompekliniek.

Polis a bati alarma nacional pisa pasobra nan ta criminal notario y mesora polis a divulga foto dje Curasoleño y su compañero den fuga Luciano D., kende mientras tanto a cay den gara di husticia atrobe.
Sherwin ta keto bay fugitivo despues cu nan a huy via un buraco cu un complice di nan a corta den e waya cu ta rondona e clinica.

Ta dos criminal relativamente di 24 y 27 aña cu a sali via e buraco y a drenta den un auto ki tabata spera nan.

Henter e fuga a tuma luga sin violencia pero nan a start un inspeccion inmediatamente.

Esun cu nan a gara caba, Luciano, aña pasa tabata e criminal mas hoben riba e lista nacional di fugitivo di Husticia Hulandes.

E tin un carchi di castigo dj'aki te Westpunt cu entre otro dos atraco arma cu el a comete tempo e tabata menor di edad ainda.
Prome cu esey e tabata cera den un centro di detencion hubenil for di cual el a huy tambe.
Polis a aresta Sherwin Windster despues cu na september 2015 el a asesina Mick Pintja di 48 aña durante un atraco den su cas.

Na momento dje atraco y asesinato e tabata cu 'verlof dje instituto penal caminda e tabata cera.
Directamente despues dje fuga polis a start un buskeda tanto riba caretera colmo den helicopter.

Fugitive Active Search Team Nederland ta buscando Windster 24 ora pa dia y pa facilita nan captura polis a distribui foto di tanto Luciano como Windster.
Esaki te ultimo recurso cu husticia na Hulanda ta uza pa gara criminal pasobra nan ta masha severo cu revelacion di identidad di fugitivonan.

Windster tin un postura normal di 1.74 meter, e tin dos djente di oro y un tatuahe na su pecho. Na momento di su fuga e tabata bisti na paña di deporte.

Fortaleza Pa Famia

Dios su amor pa nos ta hopi grandi

CADA biaha cu nos mira kico hende ta haci cu nan propio bida, nos ta haci un pregunta , e persona aki no ta consciente cuanto Dios ta stim'e, y con bon Dios kier mire?

E persona aki no ta stima su mes cu e ta purba di tur manera di daña e bida cu Dios a dun'e?

Un persona cu ta bebe y droga te na un forma cu e mes no por para riba su pia y no ta responsabel pa ningun di su actonan kico e ta desea?

Nos no por tira e falta riba droga y alcohol, pasobra ningun di nan dos, no ta mishi cu bo, si bo no mishi cu nan.

Tampoco tira e falta riba diabel, pasobra si bo ta cu Dios, diabel ta para leu for di bo, y ademas lo bo huy for di cualkier tentacion cu ta bini den bo direccion.

Pakico hende mester purba experiencia cu maldad?

Pakico hende mester purba na destrui nan curpa cual ta tempel di Dios?

Ki beneficio tin den core auto duro, of falta respet y busca violencia?

Ki ganashi tin ora nos ta sali cas bon, y despues nos no sa con nos a yega cas?

Ki beneficio tin den pone nos mayornan den tristesa cu nos comportacion?

Ki beneficio tin den bebe tur dia y falta respet pa famia tur dia?

Na unda a sali e malcriansa y e barbaridad di papia asina tanto palabra malo?.

Na unda sali cu coleganan di trabao por yama bo un nomber sushi y bo ta acept'e?

Ki beneficio tin ora polis mester core bo tras y gara bo y hiba bo bay cera?

Como mucha muhe por ta bo a lubida con bunita bo ta?

Como mucha homber por ta bo a lubida cu mesun cara cu



bo tin awe, lo bo tin mañan.?

Bo ta na altura cuanto Dios stima bo y cu Cristo Hesus a duna su bida pa bo?

Bo ta na altura cu tur e cosnan cu bo ta pensa cu ningun hende sa, Dios si sa tur cos di bo?

Cual ta e ganashi den biba un bida di mentira, actuando manera artista?

Bo a yega di pensa cu bo ta bira grandi y cu e caracter malo ey bo no por avansa den bida?

Y cuanto pregunta mas por wordo haci, pasobra e oloshi di bida ta sigui cana, y hopi hende ta kere cu tempo ta warda riba nan, tempo no ta warda riba ningun hende, pero tur hende ta yega e momento cu nan mester realisa cuanto Dios ta stima nan y entrega nan bida na Dios, pasobra ta esey ta e unico cos cu futuro tin den dje, pasobra un bida sin Cristo, sin tin un relacion berdadero cu bo Salbador ta un bida bashi y na final lo resulta un bida perdi..

No laga ningun hende gaña bo e , no tin ningun beneficio den maldad y tur locual hende sembra nan ta cosecha, tene cuenta cu malesa, y dificultad di bida, ta cana jaag riba hende desobediente na e palabra di Dios.
Y hopi hoben no kier compronde con nan por tin malesa, y preocupacion for di un edad hopi jong, esey ta bini door di desobediencia na e palabra di Dios.

Si bo tabata sa cuanto Dios ta stima bo, y Dios ta desea tur cos bon pa bo, awe mes lo bo entrega bo bida na Cristo Hesus, y acepta Dios su cariño y bondad.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Hunto Grandi Grandi Hunto ta invita 60 plussers pa bishita UNOCA

Schema actividad luna di adulto mayor 2022 di Hunto Grandi Grandi Hunto (HGGH) ta publica y ta on! HGGH ta un proyecto di Fundacion Movimento Ta Bida. Mescos cu aña pasa HGGH a pidi y UNOCA lo habri su portanan un biaha mas pa brinda oportunidad na personanan ariba 60 ser conoci cu su salanan di exposicion.
E invitacion ta pa diamars 11 di october mainta di 10or pa 12or.

Charuba, Biblioteca Nacional, Departamento di Enseñansa y UNOCA lo pone algun di nan buki disponibel pa regala. Cada persona por scoge 3 buki tanten cu stock permiti.
Nos ta topa pa un rato dushi na UNOCA otro siman diamars!

Hunto Grandi Grandi Hunto ta invita pa luna yen na Kapel di Alto Vista

Schema actividad luna di adulto mayor 2022 di Hunto Grandi Grandi Hunto (HGGH) ta publica y ta on! HGGH ta un proyecto di Fundacion Movimento ta Bida.

Un di actividadnan cu tambe a cay na agrado aña pasa, tabata Luna Yen na Alto Vista. E aña aki HGGH ta bolbe ripitie!

Diahuebs 13 di october pa 7or un biaha mas nos ta topa pariba di kapel di Alto Vista. E aña aki OPPA lo join cu mas miembro. Pues e anochi lo bira mas gezellig!

Aña pasa nos a pasa zuiver! E aña aki ta priminti mas zuiver ainda! Luna a priminti cu e aña aki si e lo ta presente.
Pues invitacion ta pa 13 di october di 7or pa 10or.

Ta pidi tur hende encarecidamente pa bin cu propio stoel super comodo, propio snacks y drinks. Pa asina por diberti trankil y relaha di algun ora di Luna Yen. Eric Rincones y amigonan lo percura pa e parti musical. Canta hunto sigur Eric & friends ta desea. Darryl Everon y Jeremy Maduro di Asociation of luna & planetary oberservers lo t'ey un biaha mas.

Nan lo ta esunnan cu lo laga nos gosa di un bista mas cerca di planetanan y luna. Mescos cu aña pasa "stage" ta habri pa storianan cortico y poesianan. Biaha pasa nos tabata ariba 100, e biaha aki nos ta bay pa ariba 110... Nos ta logre?

Hunto nos ta Grandi y Grandi nos lo ta Hunto un biaha mas pariba di kapel 13 oct diahuebs 7or!

Dedico esta poesia a Mi Madre Querida Dona Esperanza Farrayans de Britten que hoy el dia 9 de octubre 2022 cumple 27 anos que fue a vivir en el Paraiso Eterno.
9 de Octubre 1995.

"VIVIR SIN MORIR"

Hoy estoy muy agradecida
A Papa Dios por dar la vida
Agradezco por el consuelo
Ver mi madre tomar vuelo.
9 de octubre de 1995 mire
El rostro sutil de mi madre
Dormida en ese ataud frio
Sin poder ver el dolor mio.
Cuantas falta mi hace hoy
Aveces siento que no doy
En el momento de actuar
Viene en mi mente luchar.
En el mundo hay perjuicio
Que mi madre en su oficio
Dio muestra de humildad
Para tener paz y felicidad.
Gracias a Dios por la dicha
De haber tenido en mucha
Una Madre tan maravilloso
Que vive en mi silencioso.

COMO TU DICHO DE SIEMPRE:
VIVIR CON DIOS ES VIVIR EN PAZ.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Nos ta debolbe na Bo
Papa Dios, esun cu Bo a regala nos
Pero mescos cu Abo no a perdele ora Bo a dun'e na nos
Nos no a perd'e awor cu el a bay bek cerca Bo

Dushi Hesus a mustra nos un amor cu no por muri
Asina morto a perde su poder riba nos
Habri nos wowo pa nos por wak Bo mas cla
Pa nos ta mas cerca di nos sernan queri cu ta cerca Bo

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman, tanta y prima stima



Maxima Donatilia Schwengle

'Tila'
*Aruba, 30 di juli 1932 – †4 di oktober 2022
Ridder in de Orde van Oranje-Nassau

Na nomber di:

Su mayornan
†Leonardo Ambrosio y †Sixta Schwengle-de Kort

Su rumannan stima
†Thomas Gabriel 'Tommy' Schwengle
†Nina Maria Schwengle
Joseph Epifanio 'Jopi' y Felecita 'Cita' Schwengle-Thijsen
†Sixta Paulina 'Chita' Schwengle

Su sobrinonan y sobrinanan
†Sissy Schwengle
Lilly y Roland Kivit-Schwengle y famia
Milly Schwengle y Jamal Mahawat Khan
Ann Angela y Miguel Garcia Alfonzo
Leomar y Julieta Angela-Carvajal y famia
Meinhardt y †Annemieke Schwengle-Van Heinigen y famia
Reinhardt Schwengle y Annemaria Klutzow
Kilian Schwengle

Su primanan y primonan
Su ihanan

Su amistadnan stima aki na Aruba y tambe na Curaçao, Puerto Rico, Merca, Venezuela, Colombia y Hulanda

Su bon bisiñanan di henter su bida
Su bisiña Brigitte de Cuba-Gil y famia

Su fiel compañe Ginette Leveille

Su ex-compañeronan di tempo e tabata traha

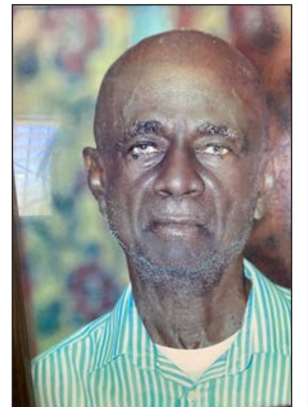
Su lidernan scout, padvindsters y kabouters di Arubaanse Padvindsters Gilde, Jeanne d'Arc Groep y Grupo Odig_A

Famianan Schwengle, De Kort, De Cuba, Wever, Rafini, Thijsen, Arends

Ta invita pa e Acto di Entiero cu lo tuma lugar **Dialuna 10 di oktober 2022** di 8'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimiento inesperadamente di:



Delbert Alexander

*22-08-1931 - †02-10-2022
Delbert Alexander
mihor conosi como: "Delbot of bocki di pabou".
Ex jugado di voetbal team Riverplate, ex taxista 302 y miembro di club di Dam arowak.

Na nomber di su:
Esposa: Edelmira Alexander Germán

Yiunan:
Veronica Alexander Mejia y casa Fernando Mejia
Jesse Delbert Alexander y famia
Harold Eric Alexander y famia
David Edgard Alexander y famia

Rumannan:
Barbara Alexander
†Lienchi Alexander
†Steve Alexander
†Carmen Alexander
†Baby Alexander
†Kenneth Alexander

Manera ruman:
Edelmira Fabian

Cuña:
Germania Germán

Swa:
Napoleon Garcia

Subrinonan y subrina:
Daphne Richardson Alexander
John Richardson Alexander
Barbara Richardson Alexander
Lloyd Richardson Alexander
James Richardson Alexander
Ramona Frank
Josefina Frank

Nietonan:
Gaiza Adara Alexander
Selina Alexander
Isabis williams Alexander
R.daphney Alexander
Victor Alexander
Justin Alexander
Gaby Alexander

Bisnietonan:
Vickson Alexander
Jaynuel Alexander
Je'Angelo Alexander
Jay-Ann Alexander

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Ta participa cu acto di entiero lo tuma lugar **Dialuna 10 di oktober 2022** pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Pro Catedral San Francisco di Asisi pa Santana Central Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.
Rev. 21:4
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Daniel A. Perez-Cujia
06-01-1998 - 02-10-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Angel R. Albertus
Mihor conoci como "Frusto, Chomeme y Ompi"
*02-10-1944 - †06-10-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Alfred Nicolas Mathilda
Mihor conosi como: " Freddy, Tonteho, Ton "
*31-10-1950 - †06-10-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Na memoria di un gran baluarte Arubano, Sylvester "Siro" Vrolijk



Partido MEP a tuma nota di fayecimento recien di un gran baluarte Arubano, esta sr. Sylvester Mylles Vrolijk, miho conoci como Siro of Sylvio.
Siro a nace na Aruba dia 31 december 1938 y a fayece dia 25 di september 2022.
Despues di termina su HBA-A na Sint Canisius College na Nijmegen Hulanda, Siro a sigui su estudio na Rijkshogeschool voor Tropisch Landbouw na Deventer.

Na Aruba Siro a cuminsa su carera na Servicio Veterinario for di 1 januari 1962 te cu 31 december 1975 den funcion di Manager proyecto reforestacion Aruba Mira Lamar.
For di 1 di januari 1976 te cu 31 di december 1998 Siro a fungi como Hoofd van Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij na Santa Rosa. Y for di 1 di januari 1999 te cu 31 di december 1999 como Hoofd van Dienst, arbeidscontractant.

Despues di un trayectorio di 37 aña como empleado publico Siro a baha cu pensioen bon mereci dia 31 december 1999. Sin duda cu Siro como un persona bon capacita tabata e persona clave y di confiansa di diputado Daniel Leo (dfm) na fundacion di Dienst Landouw, Veeteelt en Visserij, Santa Rosa y pa guia e departamento tan importante aki pa nos isla, tanto pa loke ta agricultura, cria y pesca.

Partido MEP ta desea su señora esposa, yiunan, nietonan, rumannan y demas famia hopi forsa y cu Siro sosega na paz den brasa di Señor.